

© Cartography Tiefbau- und Vermessungsamt der Landeshauptstadt Wiesbaden 2012

Sternschnuppen Markt / *Twinkling Star Christmas Market*

ESWE Bushaltestellen / *Bus stops*

Bushaltestellen für Ein- und Ausstieg / *Coach stops*

Reguläre Busparkplätze / *Coach parking*

Wiesbaden Tourist Information

Öffnungszeiten / Opening hours:

| | |
|-----------------------|---------------------|
| Montag bis Donnerstag | 10:30 bis 21:00 Uhr |
| Freitag und Samstag | 10:30 bis 21:30 Uhr |
| Sonntag | 12:00 bis 21:00 Uhr |

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| <i>Monday to Thursday</i> | <i>10:30 a.m. to 9 p.m.</i> |
| <i>Friday and Saturday</i> | <i>10:30 a.m. to 9:30 p.m.</i> |
| <i>Sunday</i> | <i>12 a.m. to 9 p.m.</i> |



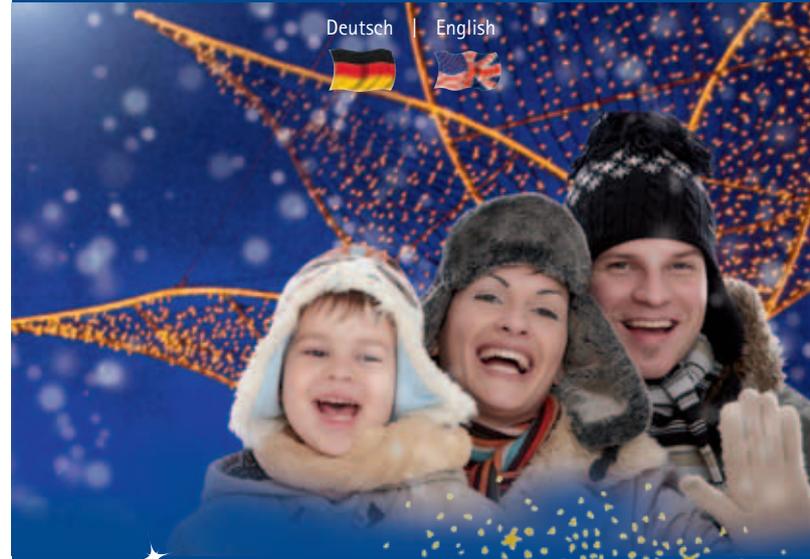
Wiesbaden Marketing GmbH
Märkte & Events

Postfach / P.O. Box 6050 / 65050 Wiesbaden

Fax: +49 (0) 611 31-3960

E-Mail: maerkteundevents@wiesbaden-marketing.de

Deutsch | English



Sternschnuppen Markt

WEIHNACHTEN IN WIESBADEN

Twinkling Star Christmas Market

CHRISTMAS IN WIESBADEN



Wiesbaden Marketing GmbH

www.wiesbaden.de

SILV VES TER

12/13

NACH MITTERNACHT MUSIKFEUERWERK

KURHAUS
SILVESTER-PARTY

TICKETS: 0611 1729930

Käfer'S Dinner / Gala /
Clubbing / Privée

TICKETS: 0611 536200



Unser Service für Sie! Our service for you!

Wir beraten Sie gerne und organisieren:
We kindly assist you and organise:

Tourist Information

- ✦ umfassender Gästeservice | Comprehensive guest service
- ✦ Kartenvorverkauf | Advance sale of tickets
- ✦ Verkauf von Wiesbaden Souvenirs | Sale of Wiesbaden souvenirs

Hotelreservierung

- ✦ Vermittlung von Hotelunterkünften | Hotel reservations

Incoming Et Sightseeing

- ✦ Flughafentransfer | Airport shuttle service
- ✦ Bustransfer | Bus shuttle service
- ✦ Inszenierte Stadtrundgänge | Themed city tours
- ✦ Stadtführungen mit eigenem Gästeführer (ab 2 Personen)
City walks with personal guide (for 2 people and more)
- ✦ Schiffstouren | Boat trips
- ✦ Weinproben | Wine tastings
- ✦ Halb- und Ganztagesprogramme | Half-day and full day tours
- ✦ Restaurantreservierungen | Reservation for restaurants
- ✦ Incentives
- ✦ Rahmenprogramme für Kongresse, Tagungen und Events
(Wiesbaden Kongressallianz) | Programmes for conventions,
meetings and events (Wiesbaden Kongressallianz)

Wiesbaden Tourist Information

Marktplatz 1 (am Dern'schen Gelände) | 65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611 1729-930 | Fax: +49 (0) 611 1729-798
E-Mail: tourist-service@wiesbaden-marketing.de
Internet: www.wiesbaden.de | www.wiesbaden.eu

Öffnungszeiten (ganzjährig):

April - September

| | |
|------------------|-------------------|
| Montag - Freitag | 10:00 - 18:00 Uhr |
| Samstag | 9:45 - 15:00 Uhr |
| Sonntag | 11:00 - 15:00 Uhr |

Oktober - März

Sonntag geschlossen

Opening hours (year round):

April - September

| | |
|-----------------|--------------------|
| Monday - Friday | 10 a.m. - 6 p.m. |
| Saturday | 9:45 a.m. - 3 p.m. |
| Sunday | 11 a.m. - 3 p.m. |

October - March

Sunday closed





Herzlich willkommen beim 11. Sternschnuppen Markt vom 27. November bis 23. Dezember 2012

Anheimelndes Licht, verführerische Gerüche und Düfte, eine Fülle von Anregungen für das ganz besondere Weihnachtsgeschenk und ein Unterhaltungsprogramm unter anderem mit Chordarbietungen und Theateraufführungen, das richtig „Lust auf Weihnachten“ macht: All dies und viel mehr zeichnet den Wiesbadener Sternschnuppen Markt aus, der in diesem Jahr vom 27. November bis 23. Dezember zum nunmehr elften Mal auf dem Schlossplatz vor dem Wiesbadener Rathaus stattfindet. Die malerische Kulisse des vorweihnachtlichen Marktes ergibt sich aus dem die rund 130 Marktstände umgebenden Ensemble: Eingebettet zwischen Rathaus, dem Hessischen Landtag und dem imposanten Bau der Marktkirche, wird der Bummel über den Markt zu einem ganz besonderen Erlebnis. Und das wird durch einen gewaltigen rund 25 Meter hohen und festlich beleuchteten Weihnachtsbaum, durch eine Krippe mit lebensgroßen Figuren aus Holz und unzähligen kleinen und großen illuminierten Lilien – dem Wahrzeichen des Wiesbadener Stadtwappens – abgerundet.





Bereits beim Passieren der vier Portale des Sternschnuppen Marktes, die von annähernd zehn Meter hohen und zwölf Meter breiten illuminierten Lilien verziert sind, gelangen die Wiesbadenerinnen und Wiesbadener wie die Gäste der hessischen Landeshauptstadt in eine andere Welt. Gemächlichen Schrittes und mit Muse werden die Angebote an den Ständen – wie etwa Handwerkskunst, Glas, Lederwaren und ein breites Sortiment an Weihnachtsdekoration – bewundert und erworben. Mit der Familie, mit Freunden und Bekannten munden Weihnachtspätzchen und Glühwein und die vielen anderen kulinarischen Köstlichkeiten ganz besonders gut. Dass es dem Nachwuchs nicht langweilig wird, dazu tragen unter anderem die Kinder-Eisenbahn und die Kinder-Backstube, in der die selbst gebackenen Plätzchen natürlich auch sofort gekostet werden dürfen, bei.

Genießen Sie die vorweihnachtlich-besinnliche Atmosphäre des Sternschnuppen Marktes auf dem Wiesbadener Schlossplatz, lassen Sie sich inspirieren und verführen – und auf ein friedliches und fröhliches Weihnachtsfest 2012 einstimmen!

Welcome to the 11th Twinkling Star Christmas Market November 27th to December 23rd, 2012

Homey light, seductive scents and smells, an abundance of incentives for the very special Christmas present and an entertainment program with among other things a choir and theatre productions which work together to create the right "Christmas-feeling". All of this and much more characterises the Twinkling Star Christmas Market in Wiesbaden, which takes place from November 27 to December 23 for the eleventh time at the Schlossplatz in front of the City Hall in Wiesbaden. The picturesque backdrop of the pre-Christmas market is formed by the surrounding ensemble with approx. 130 market stands: embedded between the City Hall, the Hessian State Parliament, the impressive Market Church the stroll across the market becomes a very special experience. This is rounded off by the enormous 25 metre high and seasonally lit Christmas tree, through a manger scene with life-size figures made of wood and numerous small and large illuminated lilies – the emblem of the city arms of Wiesbaden.





When passing by the four portals of the Twinkling Star Christmas Market, which are decorated with almost ten metre high and twelve metre wide illuminated lilies, the citizen of Wiesbaden as well as the guests of the State Capital of Hesse enter a different world. During a leisurely stroll, the offerings at the stands – such as the craftsmanship, glass, leather goods and a wide assortment of Christmas decorations – will amaze you and can be bought. With the family and with friends and colleagues, the Christmas cookies, mulled wine and the many other culinary delicacies taste especially good. So that the kids don't get bored, there is among other things the children's railway and the children's baking stand. The self baked cookies can of course be tasted immediately.



Enjoy the pre-Christmas reflective atmosphere of the Twinkling Star Christmas Market on the Schlossplatz in Wiesbaden, let it inspire and seduce you – and get you ready for a peaceful and happy Christmas 2012!

Babywickelraum im Rathaus Baby Changing Room at City Hall

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 07:00 bis 19:00 Uhr
Samstag 09:00 bis 15:00 Uhr

Standort: Erdgeschoss, Zimmer 009
Den Schlüssel hierzu erhält man an der Pforte.

Opening Hours: Monday – Friday 7 a.m. to 7 p.m.
Saturday 9 a.m. to 3 p.m.

Location: Ground Floor, Room 009
Key available at the front desk.

Eröffnungsfeier Dienstag, 27. November 2012, 18:00 Uhr

Die Farben Blau und Gold sind „die“ Farben des Wiesbadener Sternschnuppen Marktes, sie schmücken die Stände und sie sind auch die Botschaft, die zwei Engel zur offiziellen Eröffnung des Sternschnuppen Marktes mitbringen. Lassen Sie sich überraschen, auf welche Weise die beiden Engel das vorweihnachtliche Markttreiben mit ihren Funken in festliches Licht tauchen!

Bei ihrer Aufgabe, den Sternenhimmel des Sternschnuppen Marktes zu entzünden, erhalten die beiden Engel von Wiesbadens Oberbürgermeister Dr. Helmut Müller und Stadtrat Detlev Bendel sowie drei Lilien – dem Wahrzeichen des Marktes – Unterstützung.

Das festliche Programm sorgt unter anderem mit Weihnachtsliedern für besinnliche Stimmung. Abgerundet wird die offizielle Eröffnung mit einem glanzvollen Feuerwerk.

Opening Ceremony Tuesday, 27th November, 2012, 6 p.m.

The colours blue and gold are “the” colours of the Twinkling Star Christmas Market in Wiesbaden, they decorate the stands and are also the message which the two angels bring along to the official opening of the Twinkling Star Christmas Market. Let the two angels surprise you with how they submerge the pre-Christmas market in a festive light with their sparks.

With the task of igniting the stars of the Twinkling Star Christmas Market, the two angels are supported by Wiesbaden's lord mayor Dr. Helmut Müller and the city councilman Detlev Bendel as well as three lilies – the emblem of the market.

The festive program ensures with Christmas carols that you are set in a reflective mood. The official opening is rounded off with spectacular fireworks.

Drei Lilchen – Symbolfiguren des Sternschnuppen Marktes

Die drei Lilchen gelten als Symbolfiguren des Sternschnuppen Marktes und sind dem Stadtwappen entliehen. Während man in den Jahren 1898 bis 1905 noch die Vereinigung von Lilien und dem Nassauer Löwen für das „echte“ Wiesbadener Stadtwappen hielt, wurde 1905 nach einem entsprechenden Magistratsbeschluss ein Schild mit drei goldenen Lilien auf blauem Grund als Stadtwappen festgelegt. Die Farben Blau und Gold, die auf die Grafen von Nassau verwiesen, prägen als Farben des Stadtwappens auch das Bild des Sternschnuppen Marktes.

Die Lilie übrigens diente den fränkischen Königen bereits ab dem Jahr 1179 als Zeichen königlicher Würde. Der Legende nach hat König Chlodwig I., der den Merowingern, dem ältesten bekannten Königsgeschlecht der Franken entstammte, von einem Engel eine Lilie überreicht bekommen und sie fortan als Zier seines Wappens erwählt. Auf dem Sternschnuppen Markt nun schließt sich der Kreis – wenn Engel und Lilien einmal mehr aufeinandertreffen.

Three lilies – Symbol figures of the Twinkling Star Christmas Market

The three lilies are considered to be the symbol figures of the Twinkling Star Christmas Market and come from the city coat of arms. Whereas in the years 1898 to 1905, the unification of lilies and the Nassau lion was considered to be the "real" coat of arms for Wiesbaden, in 1905 after a corresponding decision of the magistrate a coat with three golden lilies over a blue background was determined as the city's coat of arms. The colours blue and gold, which go back to the Counts of Nassau, characterise the colours of the city coat of arms as well as the image of the Twinkling Star Christmas Market.

By the way, the lily served the Franconian kings from the year 1179 on as a sign of the royal dignity. According to the legend, King Chlodwig I, who came from the Merowingern, the oldest known royal family in Franconia, was given a lily by an angel and from then on selected it to decorate his coat of arms. At the Twinkling Star Christmas Market the circle is closed – when angels and lilies meet each other once again.



Heiligabend im Kurhaus Wiesbaden Christmas Concert at Kurhaus Wiesbaden

24.12. Weihnachtsensemble Herbert Siebert

14:00 Uhr

Anja Stader, Sopran
Extrachor Staatstheater Wiesbaden
Projektchor Johann-Strauss-Orchester

Wo: Friedrich-von-Thiersch-Saal (freie Platzwahl)

Kartenvorverkauf über Wiesbaden Tourist Information

Marktplatz 1 | 65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611 1729-930 | Fax: +49 (0) 611 1729-799
tourist-service@wiesbaden-marketing.de | www.wiesbaden.de

Tageskasse am 24.12. ab 13:00 Uhr besetzt | Einlass ab 13:30 Uhr

Thermine-Touren während des Sternschnuppen Marktes

Die „Tour de Noel“ der kleinen Stadtbahn Thermine wird vom 30.11. bis einschließlich 16.12. jeweils freitags, samstags und sonntags um 11:00 / 12:00 / 13:30 / 14:30 / 15:30 Uhr angeboten.

Die „Tour de Biebrich“ findet im Winter freitags nicht statt. Sonderbuchungen vor und nach den Linienfahrzeiten sind unter +49 (0) 611 58 93 94 64 oder info@thermine.de möglich.

Thermine-Tours during the Twinkling Star Christmas Market

Wiesbaden's city train Thermine offers a city tour "Tour de Noel" from November 30th to December 16th every Friday, Saturday and Sunday at 11 a.m. / 12 noon / 13.30 p.m. / 14.30 p.m. / 15.30 p.m.. The "Tour de Biebrich" does not take place on Fridays during winter time. Special bookings for other than the scheduled times can be made by calling +49 (0) 611 58 93 94 64 or sending an e-mail to: info@thermine.de

Veranstaltungen der Evangelischen Familien- Bildungsstätte Wiesbaden im Advent 2012 Special Family Events

Samstag | Saturday 01.12.2012

9:00 – 13:00 Uhr

Weihnachtsbacken | *Christmas baking*

Für Kinder von 8 – 12 Jahren |

Gebühr: 21,50 EUR pro Person

For children aged 8 to 12

Fee 21.50 EUR per person

Mittwoch | Wednesday 05.12.2012

11:00 – 11:30 Uhr

Krabbelgottesdienst in der Marktkirche

Toddler Worship Service in the Market Church

Für Eltern mit Kindern ab 8 Monaten

For parents with children aged 8 months

Samstag | Saturday 08.12.2012

14:00 – 17:30 Uhr

Weihnachtswerkstatt | *Christmas Workshop*

Für Kinder von 6 – 12 Jahren

Gebühr: 19,00 EUR pro Person

For children aged 6 to 12

Fee 19.00 EUR per person

Sonntag | Sunday 09.12.2012

14:00 – 17:30 Uhr

Weihnachtswerkstatt für die ganze Familie

Christmas workshop for the whole family

Gebühr: 24,00 EUR pro Familie

Fee 24.00 EUR per family

Samstag | Saturday 15.12.2012

10:00 – 12:30 Uhr

Nikolaus oder Weihnachtsmann? | *Nicholas or Santa Claus?*

Für Kinder von 5 – 10 Jahren

Gebühr: 20,00 EUR

For children aged 5 to 10

Fee 20.00 EUR per person

ESWE-EISZEIT



21.11.2012 – 12.01.2013

Schlittschuhlaufen
vor dem Hessischen Staatstheater
am „Warmen Damm“



*Ice Skating in front
of the Hessian State Theatre
at "Warmer Damm Park"*

Powered by
ESWE
VERSORGUNG



WIESBADEN


Programm Marktkirche Programme Market Church

Orgelmusik und Kurzandachten Organ music and short devotions

Jeden Tag im Advent! | *Every day in Advent!*

17:45 Uhr Orgelmusik zum Advent | **Organ music for Advent**

18:00 Uhr „12 Minuten mit Gott“ | **“12 Minutes with God“**

Auch in diesem Jahr finden in der Adventszeit tägliche Orgelkonzerte an der größten Orgel der Landeskirche von Hessen und Nassau statt. Kantor Dr. Thomas J. Frank und Kantor Hans Uwe Hielscher werden im Wechsel die 6200 Pfeifen des berühmten Instrumentes zum Klingen bringen. Eine schöne Möglichkeit, dem Alltagstrubel des Sternschnuppen Marktes zu entfliehen und ein paar besinnliche Momente im Nassauer Landesdom zu verbringen. Im Anschluss an die Orgelmusik findet eine Kurzandacht statt; Eintritt frei.

Each day during Advent visitors can enjoy the music of the largest organ in the region during the brief concerts offered by the two church musicians, Dr. Thomas J. Frank and Hans Uwe Hielscher. The organ, which boasts some 6.200 pipes, offers inspiration to those seeking a few quiet, reflective moments away from the hustle and bustle of the Twinkling Star Christmas Market. The music is followed by a brief meditation at 6 p.m. (admission free).

Advents- und Weihnachtslieder vom Carillon Advent and Christmas music from Carillon

Viermal täglich (9:00, 12:00, 15:00 und 17:00 Uhr)
vom Carillon (Turmglockenspiel) der Marktkirche.

Das Carillon, das in etwa 65 m Höhe im Hauptturm untergebracht ist, besteht aus 49 Bronzeglocken, von denen die größte 2,2 Tonnen, die kleinste 13 kg wiegt. Eingeweiht wurde das Glockenspiel am Reformationstag, dem 31. Oktober 1986.

*Four times a day (9 a.m., 12 noon, 3 p.m. and 5 p.m.)
from Carillon of the Market Church.*

The Carillon, which is located at a height of around 65 m in the main tower, consists of 49 bronze bells, of which the largest weighs 2.2 tons, the smallest 13 kg. The carillon was dedicated on Reformation Day, 31st October 1986.

Wir schenken Ihnen Zeit! Our present is time!

Samstag 15.12.2012

Montag 17.12. bis Samstag 22.12.2012

Viele Geschäfte in der Innenstadt bis 21 Uhr geöffnet

Saturday, 15th December 2012

Monday 17th to Saturday 22nd December 2012

Many Shops in the city centre are open until 9 p.m.



Wirtschafts- und Marketingverband
Wiesbaden e.V.



Wiesbaden Marketing GmbH

Programm zum Sternschnuppen Markt Twinkling Star Christmas Market Programme

Dienstag | Tuesday 27.11.2012

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

18:00 – 18:30 Uhr

Eröffnungsfeier | Opening ceremony

Überraschungsshow mit Engeln und „Lilchen“ – Bühne Schlossplatz
Surprise show with angels and “Lilchen” – Stage Schlossplatz

Mittwoch | Wednesday 28.11.2012

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 16:00 Uhr

Kasperletheater | *Punch and Judy show*
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:00 – 17:00 Uhr

Lilchens Großmutter | *Lilchen's grandmother*
Advents- und Weihnachtsgeschichten
Advent and Christmas stories
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

18:00 – 21:00 Uhr

„Rocking around the twinkling stars“
Waymond Harding & Rick Cheyenne
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Donnerstag | Thursday 29.11.2012

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:30 – 17:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr mit Basti
Christmas carols and more with Basti
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Freitag | Friday 30.11.2012

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*



15:00 – 17:30 Uhr

Theaterspektakel mit der Waldfee – L'una Theater
Theatre spectacle with the forest fairy – L'una Theater
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

18:00 – 18:30 Uhr

Adventlieder aus Kärnten und Europa
Advent songs from Carinthia and Europe
 Kammerchor Klagenfurt Wörthersee | *Chamber Choir*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 – 21:00 Uhr

Weihnachtsmusik und mehr – Wiesbadener Taunusmusikanten
Christmas music and more – Wiesbaden Taunus Musicians
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Samstag | Saturday**01.12.2012****11:30 – 12:00 Uhr**

Orgelmusik zur Marktzeit: Hans Uwe Hielscher
Organ music at market time
 Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzurkundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)
Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*
Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche
Meeting Point: *Main entrance Market Church*
Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:30 – 17:00 Uhr

Weihnachtliche Aufführung „Die Schneekönigin“
Christmas show “The Snowqueen”
 Europaschule Dr. Obermayr
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 1. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 1st door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

Christmas-Feeling mit Sound Section
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Sonntag | Sunday**02.12.2012****1. Advent****10:00 Uhr**

Gottesdienst zum 1. Advent – Wiesbadener Bläserkreis
Service on the 1st of Advent
 Wiesbadener Bläserkreis (brass/wind instruments)
 Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzurkundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)
Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*
Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche
Meeting Point: *Main entrance Market Church*
Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 16:00 Uhr

Kasperletheater | *Punch and Judy show*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:00 – 17:00 Uhr

Der größte Nikolaus der Welt
The biggest Santa Claus in the world
 Marktgelände | *Market Square*



17:30 Uhr

Das 2. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 2nd door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 – 18:15 Uhr

Der größte Nikolaus der Welt | *The biggest Santa Claus in the world*
 Marktgelände | *Market Square*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:30 – 21:00 Uhr

Weihnachtliche Evergreens | *Christmas evergreens*
 The Hinterland Jazz Orchestra
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Montag | Monday**03.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 18:00 Uhr

Der größte Nikolaus der Welt | *The biggest Santa Claus in the world*
 Marktgelände | *Market Square*

15:30 – 17:00 Uhr

Tanzvorführung | *Dance performance*
 Europaschule Dr. Obermayr
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:30 Uhr

Kirchenführung für Menschen mit Behinderung
 Pfarrer Dr. Jeffrey Myers
 Treffpunkt: Marktkirche, Aufzug gegenüber Kindertagesstätte
Church tour for the disabled
Rev. Dr. Jeffrey Myers
Meeting point: Market Church, lift/elevator opposite childcare centre

17:30 Uhr

Das 3. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 3rd door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:30 – 20:30 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
 Ländchesmusikanten
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Dienstag | Tuesday**04.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

NikoKlaus Klamauk mit dem zaubernden Nikolaus
NikoKlaus slapstick comedy with the magic Santa Claus
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 4. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 4th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:30 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
 Blärsyndikat | *brass/wind instruments*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

20:00 – 21:00 Uhr

„Ich bete an die Macht der Liebe“ | *“I pray to the power of love“*
 Kosaken-Chor | *Cossack choir*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Mittwoch | Wednesday 05.12.2012**14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

16:00 – 18:30 Uhr

„Leoparden-Olgas Weihnachtsvarieté“
“Leoparden-Olgas Christmas Variety Show“
 Bühne Schlossplatz und Marktgelände
Stage Schlossplatz and Market Square

17:30 Uhr

Das 5. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 5th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

Donnerstag | Thursday 06.12.2012 Nikolaus**12:00 Uhr**

Zwischen-Zeit: Wort – Klang – Stille, Atempause im Advent
Word - Sound - Silence, Meditation in Advent
 Marktkirche (Krypta) | *Market Church (Krypta)*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

„Wieder einmal kommt die Weihnachtszeit“
“Christmas comes around again“

Zauberer Zinnobro | *Zinnobro the magician*

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 6. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 6th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

Besondere Andacht für Kinder | *A special prayer for children*
„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr | *Christmas carols and more*
Q2 Jim Et Ally Quinn
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Freitag | Friday**07.12.2012****12:00 – 16:00 Uhr**

Nussknacker-Tombola der IFB Inklusion durch Förderung und
Betreuung e.V.
Nutcracker tombola of the interest group for the disabled
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

17:30 Uhr

Das 7. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 7th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliche Lieder | *Christmas carols*
Männerchor MGV Bierstadt | *Mens' Choir*
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 20:00 Uhr

„Spirit of X-mas“
Projekt „Skilmates“ – Unterstützung der Stiftung Bärenherz
Project “Skilmates” - in support of the Stiftung Bärenherz
(children's hospice)
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

20:00 – 21:00 Uhr

Gospel mit dem Xang Gospel Chor
Gospel with the Xang Gospel Choir
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Samstag | Saturday**08.12.2012****11:30 – 12:00 Uhr**

Orgelmusik zur Marktzeit: Hans Uwe Hielscher
Organ music at market time
Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:30 – 17:00 Uhr

Weihnachtliche Aufführung „Die Schneekönigin“
Christmas show “The Snowqueen”
Europaschule Dr. Obermayr
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 8. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 8th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliche Lieder | *Christmas carols*
Mönchberger Bläserquartett
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 21:00 Uhr

Weihnachtslieder von und mit Stilbruch
Christmas carols by and with Stilbruch
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 Uhr

Festliche Weihnachtsmusik | *Festive Christmas music*
Werke von Schütz, Praetorius, Gabrieli u. a.
Johann-Rosenmüller-Ensemble Leipzig
Schiersteiner Kantorei sowie sechs Vokalsolisten
Leitung | *Conductor: Martin Lutz*
Eintritt: 8,00 – 25,00 EUR; Karten unter www.bach-wiesbaden.de
Songs by Schütz, Praetorius, Gabrieli and others
Johann-Rosenmüller-Ensemble Leipzig
Schiersteiner Kantorei and six vocal soloists
Admission: 8 to 25 EUR; Tickets at www.bach-wiesbaden.de
Marktkirche | *Market Church*

**Sonntag | Sunday****09.12.2012****2. Advent****10:00 Uhr**

Gottesdienst zum 2. Advent – Schiersteiner Kantorei
Service on the 2nd of Advent
Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)
Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*
Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche
Meeting Point: *Main entrance Market Church*
Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

14:00 – 15:00 Uhr

Krippenführung für Kinder mit Sigrid Treude
Crib tour for children with Sigrid Treude
Treffpunkt: Bühne Schlossplatz
Meeting point: Stage Schlossplatz

15:00 – 16:00 Uhr

Weihnachtslieder | *Christmas carols*
Chor Ophelia Eisenbach
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:00 – 17:00 Uhr

Weihnachtliche Chormusik | *Christmas choral music*
School Choir Aukamm & Hainerberg Elementary
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 9. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 9th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliche Chormusik | *Christmas choral music*
 Wiesbaden Middle School and Wiesbaden High School Band
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 21:00 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
 Darmstädter Blecho
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Montag | Monday**10.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzurkundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

„Da tanzt der Bär“
 Herberts Mitmachtheater | *Herbert's participatory theatre*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 10. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 10th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachten und mehr mit den Rheingauer Chören Chorios und Taktlos
Christmas and more with the Chorios and Taktlos Rheingau choirs
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 20:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr | *Christmas carols and more*
 ESWE Chor
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

20:00 – 21:00 Uhr

„Von Berlin über Paris nach New York“
 Konzertpianist Alexander Kleonov
“From Berlin to Paris to New York“
 Concert pianist Alexander Kleonov
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Dienstag | Tuesday**11.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzurkundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 16:00 Uhr

Kasperletheater | *Punch and Judy show*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:00 – 17:00 Uhr

„Christmas-Cheerleader-Show“ | *“Christmas Cheer Show“*
 Chaote-Cheerleaders
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 11. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 11th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtspotpourri | *Christmas potpourri*
Wiesbadener Musikschule | *Wiesbaden Music School*
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 21:00 Uhr

„Spass am Singen“ für einen guten Zweck
“The fun of singing” for a good cause
Wir4singers
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Mittwoch | Wednesday**12.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

NikoKlaus Klamauk mit dem zaubernden Nikolaus
NikoKlaus slapstick comedy with the magic Santa Claus
Marktgelände | *Market Square*

17:30 Uhr

Das 12. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 12th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God”*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

Andacht in englischer Sprache | *A prayer in English*
“12 Minutes with God”
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

„Christmas time is here“
Eva Rathsfeld & Band
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 Uhr**Eröffnung der 4-tägigen Weihnachtsverkaufsausstellung**

„Kunsth Handwerk 2012“, Rathaus-Foyer
Opening of the 4-days Christmas Sales Show “Kunsth Handwerk 2012”
(Arts & Crafts 2012), Rathaus-Foyer (Town Hall)

20:00 Uhr

Festliche Barockmusik | *Festive baroque music*
Kammerensemble Cologne | *Kammerensemble Cologne*
Karten nur an der Abendkasse | *Tickets at the door only*
Marktkirche | *Market Church*

Donnerstag | Thursday**13.12.2012****11:00 bis 19:00 Uhr**

Weihnachtsverkaufsausstellung „Kunsth Handwerk 2012“
Christmas Sales Show “Kunsth Handwerk” (Arts & Crafts)
Rathaus-Foyer | *Foyer Town Hall*

12:00 Uhr

Zwischen-Zeit: Wort – Klang – Stille, Atempause im Advent
Word - Sound - Silence, Meditation in Advent
Marktkirche (Krypta) | *Market Church (Krypta)*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas”*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

Theaterspektakel mit der Waldfee
Theatre spectacle with the forest fairy
 L'una Theater | *L'una Theatre*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 13. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 13th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Wiesbadener Musikschule | *Wiesbaden Music School*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 – 21:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr | *Christmas carols and more*
 Wiesbadener Taunusmusikanten | *Wiesbaden Taunus Musicians*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 Uhr

Adventskonzert der Gesellschaft für Bürger und Polizei e.V.
 Eintritt frei. Kollekte am Ausgang
Advent concert of the Gesellschaft für Bürger und Polizei e.V.
(citizens and police society)
Free admission. Collection of cash donations at the exit
 Marktkirche | *Market Church*

Freitag | Friday**14.12.2012****11:00 bis 19:00 Uhr**

Weihnachtsverkaufsausstellung „Kunsth Handwerk 2012“
Christmas Sales Show “Kunsth Handwerk” (Arts & Crafts)
 Rathaus-Foyer | *Foyer Town Hall*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 18:00 Uhr

Fantasiefiguren mit Art & Balance
Fantasy figures with Art & Balance
 Marktgelände | *Market Square*

17:30 Uhr

Das 14. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 14th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

Christmas-Feeling mit Sound Section
Christmas feeling with Sound Section
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Samstag | Saturday**15.12.2012****11:00 bis 19:00 Uhr**

Weihnachtsverkaufsausstellung „Kunsth Handwerk 2012“
Christmas Sales Show “Kunsth Handwerk” (Arts & Crafts)
 Rathaus-Foyer | *Foyer Town Hall*

11:00 – 15:30 Uhr

Nussknacker-Tombola der IFB Inklusion durch Förderung und
 Betreuung e.V.
Tombola of the interest group for the disabled
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

11:30 – 12:00 Uhr

Orgelmusik zur Marktzeit: Hans Uwe Hielscher
Organ music at market time
 Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzdungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)
Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*
Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche
Meeting Point: *Main entrance Market Church*
Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

16:00 – 17:00 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
 Jugendblasorchester Dornburg Musikanten
youth brass/wind orchestra
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 15. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 15th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
 Musikverein Obertiefenbach e.V. | *brass/wind orchestra*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 21:00 Uhr

Christmas-Songs
 Fabian Witmer & Band
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Sonntag | Sunday**16.12.2012****3. Advent****10:00 Uhr**

Gottesdienst zum 3. Advent – Marktkirchenchor
Service on the 3rd of Advent – Market Church Choir
 Marktkirche | *Market Church*

11:00 bis 19:00 Uhr

Weihnachtsverkaufsausstellung „Kunsthandwerk 2012“
Christmas Sales Show “Kunsthandwerk” (Arts & Crafts)
 Rathaus-Foyer | *Foyer Town Hall*

14:00 – 15:00 Uhr

Schulorchester des Gymnasium Eltville
School orchestra from the Gymnasium Eltville
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzdungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)
Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*
Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche
Meeting Point: *Main entrance Market Church*
Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

„Da tanzt der Bär“
 Herberts Mitmachtheater | *Herbert's participatory theatre*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

16:30 Uhr

Adventssingen | *Singing at Advent*
 Nassauisches Blechbläser-Ensemble | *brass instruments*
 Chor der Marktkirche
 Hans Uwe Hielscher (Orgel) – Thomas J. Frank (Leitung)
 Eintritt: 3,00 EUR (Karten nur an der Kasse)
Admission: 3.00 EUR (tickets at the door only)
 Marktkirche | *Market Church*

17:30 Uhr

Das 16. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 16th door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
Posaunenchor | *Trombone choir*
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:00 – 21:00 Uhr

Weihnachtliche Musik und mehr | *Christmas music and more*
Ländchesmusikanten
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Montag | Monday**17.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:30 – 17:00 Uhr

Tanzvorführung | *Dance performance*
Europaschule Dr. Obermayr
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 17. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 17th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

Besondere Andacht für Kinder | *A special prayer for children*
„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr | *Christmas carols and more*
Q2 Jim Et Ally Quinn
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Dienstag | Tuesday**18.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

NikoKlaus Klamauk mit dem zaubernden Nikolaus
NikoKlaus slapstick comedy with the magic Santa Claus
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 18. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 18th door of the Twinkling Star calendar will be opened
Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

„Christmastime is here“

Eva Rathsfeld & Band

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Mittwoch | Wednesday**19.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*

Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt

Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

„Wieder einmal kommt die Weihnachtszeit“

“Christmas comes around again“

Zauberer Zinnobro | *Zinnobro the magician*

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 19. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet

The 19th door of the Twinkling Star calendar will be opened

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*

Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*

Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Best of Christmas

Männer-Vocal-Ensemble | *Male vocal ensemble*

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 – 21:00 Uhr

Traditionelle Weihnachtslieder im Swing-Stil

Traditional Christmas carols in swing style

Bläasersyndikat | *(brass/wind instruments)*

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Donnerstag | Thursday**20.12.2012****12:00 Uhr**

Zwischen-Zeit: Wort – Klang – Stille, Atempause im Advent

Word - Sound - Silence, Meditation in Advent

Marktkirche (Krypta) | *Market Church (Krypta)*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*

Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt

Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:30 – 17:00 Uhr

Weihnachtliche Aufführung „Die Schneekönigin“

Christmas show “The Snowqueen“

Europaschule Dr. Obermayr

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 20. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet

The 20th door of the Twinkling Star calendar will be opened

Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*

Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*

Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

Andacht in englischer Sprache | *A prayer in English*
 "12 Minutes with God"
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 20:00 Uhr

Weihnachtslieder | *Christmas carols*
 Funky Frank
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

20:00 – 21:00 Uhr

„Spirit of X-mas“
 Projekt „Skilmates“ – Unterstützung der Stiftung Bärenherz
 Project „Skilmates“ – *in support of the Stiftung Bärenherz*
 (children's hospice)
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Freitag | Friday**21.12.2012****14:00 und 16:00 Uhr**

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (German only)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

15:00 – 17:00 Uhr

„Da tanzt der Bär“
 Herberts Mitmachtheater | *Herbert's participatory theatre*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 21. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 21st door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 20:00 Uhr

Weihnachtliche Stimmung aus den Bergen
Christmas atmosphere from the mountains
 Bachtanzmusikanten Hessenland mit Alphornbläsern
Bach dance musicians Hessenland with alphorn players
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

20:00 – 21:00 Uhr

Von Klassik bis Pop | *From classical music to pop*
 Geigen Duo | *Violin duo*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Samstag | Saturday**22.12.2012****11:30 – 12:00 Uhr**

Orgelmusik zur Marktzeit: Hans Uwe Hielscher
Organ music at market time
 Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzrundgang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

14:00 – 15:00 Uhr

Kasperletheater | *Punch and Judy show*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

15:00 – 17:00 Uhr

Weihnachtslieder und mehr mit Basti
Christmas carols and more with Basti
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 22. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 22nd door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 19:00 Uhr

Weihnachtliches aus den Alpen | *Christmas from the Alps*
 Trachtenkapelle Aschfeld | *Band in traditional costume*
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

19:30 – 21:00 Uhr

Darmstädter Blecho
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Sonntag | Sunday**23.12.2012****4. Advent****10:00 Uhr**

Gottesdienst zum 4. Advent
Service on the 4th of Advent
 Marktkirche | *Market Church*

14:00 und 16:00 Uhr

„Weihnachtliches Wiesbaden“ | *“Wiesbaden at Christmas“*
 Kurzungang zum Sternschnuppen Markt
Walking Tour (4 p.m. additional English tour)

Dauer | Duration: jeweils ca. 1 Stunde | *approx. 1 hour*

Treffpunkt: Haupteingang Marktkirche

Meeting Point: *Main entrance Market Church*

Preis | Price: 6,50 EUR pro Person | *6.50 EUR per person*

16:00 – 17:00 Uhr

Ryan DeRama
 Lieder aus aktuellem Album „Songs of Serenity“ und Weihnachtsklassiker
Songs from the latest album “Songs of Serenity“ and Christmas classics
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:30 Uhr

Das 23. Türchen des Sternschnuppenkalenders wird geöffnet
The 23rd door of the Twinkling Star calendar will be opened
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

17:45 Uhr

Orgelmusik zum Advent | *Organ music at Advent*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 Uhr

„12 Minuten mit Gott“ | *“12 Minutes with God“*
 Marktkirche | *Market Church*

18:00 – 21:00 Uhr

„Rocking around the twinkling stars“
 Rick Cheyenne & Friends
 Bühne Schlossplatz | *Stage Schlossplatz*

Impressum | *Imprint*Herausgeber | *Editor*© Wiesbaden Marketing GmbH | Postfach | *P.O. Box* 6050 | 65050 WiesbadenGestaltung | *Artwork:* Wiesbaden Marketing GmbHKartografie | *Mapping:* Tiefbau- und Vermessungsamt der Landeshauptstadt WiesbadenBilder | *Photos:* Paul Müller, Stephan Richter, Axel Unbehend,

Wiesbaden Marketing GmbH, shutterstock.com

Druck | *Print:* Druckerei Wurm GmbH, WiesbadenAuflage | *Circulation:* 25.000Übersetzung | *Translation:* Barbara Manahan, Wiesbaden und Profi Schnelldienst
 Fachübersetzungen GmbH, Frankfurt/Main

Für die Angaben übernimmt der Herausgeber keine Gewähr.

Die Übersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

The publisher is not responsible for the content, listings are not exhaustive.

Stand: November 2012

Printed in November 2012

Übersichtsplan der Stände Overview map of Stands

40

41



Stände | Stands

- 1 Kurt Laux, 65201 Wiesbaden
Kinderkarussell | *Children's merry-go-round*
- 2 Chilichief, 65558 Holzheim
Grillspezialitäten, Ausschank | *Barbecue specialties, drinks*
- 3 Weihnachtsbaum | *Christmas tree*
- 4 Krippe | *Crib*
- 5 Perlenhaus Kicker, 63500 Seligenstadt
Perlenschmuck | *Pearl jewellery*
- 6 Holger Schemel, 64404 Bickenbach
Imkereiprodukte | *Beekeeping products*
- 7 Augustin-Bennigsen, 65207 Wiesbaden
Flambrot, Ausschank | *Flambrot (pizza-like), drinks*
- 8 Töpferei Langerwehe, 52379 Langerwehe
Kunsthandwerk aus Kermik | *Pottery handicrafts*
- 9 Carola Rickert, 14059 Berlin
Schmuck und Hüte | *Jewellery and hats*
- 10 Schwarzwaldhaus, Jörn GmbH, 55252 Mainz-Kastel
Ausschank | *Drinks*
- 11 Claudia Kimberger, 94315 Straubing
Krippen-Atelier | *Crib-atelier*
- 12 Ingo Orzech, 55597 Wöllstein
Kunsthandwerk aus Holz | *Wooden handicrafts*
- 13 Kurt Laux, 65201 Wiesbaden – Maronen | *Roast chestnuts*
- 14 Renate Seipel-Weissmann, 74182 Obersulm
Weihnachtsbäckerei, Ausschank | *Christmas bakery, drinks*
- 15 Helmut und Nirmala Bonk, 55258 Herborn
Schmuck, Mineralien | *Jewellery and stones*
- 16 Georg jun. Spreuer, 55286 Wörrstadt
Eierpfannkuchen, Kaiserschmarren, Ausschank
Pancakes, Austrian pancakes, drinks
- 17 Luminaria, 52070 Aachen
Rund um Kerzen | *All about candles*
- 18 Peter Peez, 65203 Wiesbaden
Christbaumschmuck, Geschenkartikel
Christmas tree decorations, gifts
- 19 Spiel und Kunst GmbH, 72250 Freudenstadt
Accessoires aus Holz | *Wooden accessories*
- 20 Luxdecor, 64404 Bickenbach – Heufiguren | *Hay figures*
- 21 Perlkönig GmbH, 67808 Mörsfeld – Schmuck | *Jewellery*
- 22 Carmelo Benenati, 65197 Wiesbaden
Geschenkartikel aus Porzellan | *Pottery gifts*

- 23 T'in'afto, 65611 Brechen-Werschau
Spielsachen, Schmuck | *Toys, jewellery*
- 24 Hochalp Müller & Ott GbR, 86983 Lechbruck am See
Käse | *Cheese*
- 25 EWD, 61440 Oberursel – Vasen | *Vases*
- 26 Andreas Eichkorn, 79761 Waldshut-Tiengen – Marzipan
- 27 Sergej Melikhov, 56068 Koblenz
Glastiere, Bilder auf Naturholz
Glass animals, pictures on natural wood
- 28 Heaven and Angels, 55120 Mainz
Alles von und über Engel | *Everything about and from the angels*
- 29 Café Siefert GbR, 64720 Michelstadt
Der Konditor-Weltmeister | *The world champion in confectionery*
- 30 Lions Förderverein Wiesbaden, Drei Lilien e.V.,
65193 Wiesbaden – Kunsthandwerk | *Handcrafts*
- 31 Simandra, 98673 Eisfeld
Afrikanisches und Asiatisches Kunsthandwerk
African and Asian handicrafts
- 32 Klaus Peter Barth, 55572 Zotzenheim
Crêpes, Ausschank | *Crêpes, drinks*
- 33 Amberpoint S. C., 80-116 Gdansk, Polen
Schmuck aus Bernstein | *Amber jewellery*
- 34 Kauf-Wahn-Sinn, 65183 Wiesbaden – Geschenkartikel | *Gifts*
- 35 Carmelo Benenati, 65197 Wiesbaden – Geschenkartikel | *Gifts*
- 36 Detlef Kuhrt, 31515 Wunstorf
Erzgebirgische Volkskunst | *Folk art from the Erzgebirge region*
- 37 Töpferei Bauer, 36341 Lauterbach
Windlichter aus Keramik | *Pottery lanterns*
- 38 Angela Seifert, 40724 Hilden – Textilien | *Textile fabrics*
- 39 Angela Seifert, 40724 Hilden
Rund um die Frau | *All about the lady*
- 40 Horst Bockermann, 67583 Guntersblum – Süßwaren | *Sweets*
- 41 Die Kaltmamsell, 65474 Bischofsheim
Fischspezialitäten | *Fish specialties*
- 42 Alfons Boos, 88326 Aulendorf
Urschwäbisches Brot und Dinnete
Old Swabian bread and Dinnete (pizza-like)
- 43 Johannes Ohlig, 65375 Oestrich-Winkel
Ausschank | *Drinks*
- 44 Alfons Schramm, 55252 Mainz-Kastel
Grillspezialitäten, Ausschank | *Barbecue specialties, drinks*
- 45 Die Suppenküche, 60311 Frankfurt am Main
Suppen, Ausschank | *Soups, drinks*

- 46 Käthe Wohlfahrt GmbH, 91541 Rothenburg o.d. Tauber
Erzgebirgische Volkskunst | *Folk art from the Erzgebirge region*
- 47 Kerzenstudio Ernst Stäblein GmbH, 91083 Baiersdorf
Rund um Kerzen | *All about candles*
- 48 RA Naturstyle, 79100 Freiburg
Kunsth Handwerk aus Filz | *Felt handicrafts*
- 49 Fortune's Handels GmbH, 60067 Frankfurt
Tischdecken | *Tablecloths*
- 50 Heinrich Heiser, 97855 Triefenstein
Imkereiprodukte | *Beekeeping products*
- 51 Thomas Roie, 60486 Frankfurt am Main
Historisches Pferdekarsussell | *Historic horse merry-go-round*
- 52 Laura Duppa und Michaela Kowalewski, 60322 Frankfurt
Textilien und Lampen | *Textile fabrics and lamps*
- 53 PLS-Events, 85748 Garching
Tee aus Teeblüten | *Tea made from tea blossoms*
- 54 Johann Levy, 55546 Pfaffen-Schwabenheim
Kräuterbonbons | *Herbal sweets*
- 55 Die Kerzenmanufaktur Hädicke, 58675 Hemer
Rund um Kerzen | *All about candles*
- 56 Willi Pagliarucci, 55252 Mainz-Kastel
Kartoffelgerichte, Ausschank | *Potato dishes, drinks*
- 57 Schokoladen-Werkzeug-Manufaktur, 40227 Düsseldorf
Schokoladen-Werkzeuge | *Chocolate tools*
- 58 Romana Grzesiek, 65936 Frankfurt am Main
Stofftiere | *Soft toys*
- 59 Gebrüder Levy GbR, 55546 Pfaffen-Schwabenheim
Räucherwaren (Schinken, Wurst)
Smoked goods (ham, cold meats)
- 60 T'in'afto, 65611 Brechen-Werschau – Bonsais | *Bonsai*
- 61 Rama Collection, Saint Louis, Senegal
Puppen aus Afrika | *Dolls from Africa*
- 62 Käthe Wohlfahrt GmbH, 91541 Rothenburg o.d. Tauber
Glaskunst | *Glass art*
- 63 T'in'afto, 65611 Brechen-Werschau
Wollprodukte | *Wool products*
- 64 Naspa Geldautomat | *ATM (Nassauische Sparkasse)*
- 65 Töpferei Cullmann, 55767 Nockenthal
Geschenkartikel aus Keramik | *Pottery gifts*
- 66 A & M Hübsch, 65199 Wiesbaden – Pralinen | *Pralines*
- 67 Thomas Tattermann, 36093 Künzell
Geschenkartikel aus Papier und Holz | *Paper and wooden gifts*
- 68 Helmut Bußmann, 59348 Lüdinghausen – Süßwaren | *Sweets*

- 69 Francisco Martin, 61138 Niederdorfelden
Lammfellprodukte | *Sheepskin products*
- 70 Denise Brodda, 65388 Schlangenbad – Schmuck | *Jewellery*
- 71 Arthur und Renate Goltz, 55252 Mainz-Kastel
Spezialitäten, Ausschank | *Specialties, drinks*
- 72 Bodo Zulauf, 97753 Karlstadt – Geschenkartikel | *Gifts*
- 72A Lumen
Grillspezialitäten, Ausschank | *Barbecue specialties, drinks*
- 73 Tp-Gartenmöbel, 65329 Hohenstein-Steckenroth
Möbel, Küchenutensilien aus Holz
Furniture, wooden cooking utensils
- 74 Lederwaren-Gerken, 22941 Bargteheide
Lederwaren | *Leather goods*
- 75 Muhamed Bekiri, 55257 Budenheim
Geschenkartikel aus Ägypten | *Gifts from Egypt*
- 76 Patric Bauer, 55120 Mainz – Süßwaren | *Sweets*
- 77 Bodo Zulauf, 97753 Karlstadt – Korbwaren | *Basketware*
- 78 Kunsthandwerk Schrod, 63110 Rodgau
Krippen und Zubehör | *Cribs and accessories*
- 79 Historische Senfmühle Monschau, 52156 Monschau
Senfspezialitäten | *Mustard specialties*
- 80 Nicole Stotz, 65197 Wiesbaden – Türschilder | *Door plates*
- 81 Arthur und Renate Goltz, 55252 Mainz-Kastel
Trockenfrüchte | *Dried fruits*
- 82 Helmut Husar, 65201 Wiesbaden
Nüsse aus aller Welt | *Nuts from all over the world*
- 83 Walter Husar, 65474 Bischofsheim
Grillspezialitäten, Ausschank | *Barbecue specialties, drinks*
- 84 Petra und Felix Schürmann, 55252 Mainz-Kastel
Weihnachtspyramide, Ausschank | *Christmas pyramid, drinks*
- 85 Raumtraum.com, 88662 Überlingen
Nostalgische Blechschilder | *Nostalgic metal signs*
- 86 Lederwaren – Gerken, 22941 Bargteheide
Mützen, Handschuhe | *Hats, gloves*
- 87 Alexander und Lorena Schramm, 60311 Frankfurt am Main
Strumpfwaren | *Hosiery*
- 88 Galerie im Hof, 65620 Waldbrunn 5
Bilder und Schmuck | *Pictures and jewellery*
- 89 Klaus Fleck, 36119 Neuhoof – Puppen | *Dolls*
- 90 Wolfgang Eiserloh, 63452 Hanau
Schokoküsse | *Chocolate marshmallows*
- 91 Souk du Maroc, 53179 Bonn
Arganöl, Tee und Accessoires | *Argan oil, tea and accessories*

- 92 Weingut Keßler, 65344 Martinthal/Rhg. – Ausschank | *Drinks*
- 93 Steffen Müller, 69469 Weinheim
Kunsthandwerk aus Filz | *Felt handicrafts*
- 94 Savon Vivre–Naturseife, 69121 Heidelberg
Naturseifen | *Natural soaps*
- 95 Bodrik KG, 75248 Ölbronn-Dürm
Handpuppen | *Hand puppets*
- 96 Steffen Machemer, 55545 Bad Kreuznach
Erzgebirgische Volkskunst | *Folk art from the Erzgebirge region*
- 97 Ursula Leyk, 91637 Wörnitz
Fachwerk-Lichthäuser | *Half-timbered luminous houses*
- 98 Backhaus Schröer, 55252 Mainz–Kastel
Lebkuchen | *Gingerbread*
- 99 Franziska Allendorff, 55296 Lörzweiler
Weihnachtsbäckerei | *Christmas bakery*
- 100 UNICEF Deutschland, 65185 Wiesbaden
Weihnachtskarten | *Christmas cards*
- 101 Holzdesign Dittrich, 35630 Ehringshausen
Lichterbögen | *Light arches*
- 102 Michael Hart, 65197 Wiesbaden – Süßwaren | *Sweets*
- 103 Stefanie Radünz, 65510 Idstein
Silberschmuck | *Silver jewellery*
- 104 Turtel Soap, 65193 Wiesbaden – Glasperlen | *Glass pearls*
- 105 Mohamed M'Barki, 67412 Elbingerode
Tunesische Keramik | *Tunisian pottery*
- 106 Mc Evans, 56459 Köllbingen
Kunsthandwerk aus Leder | *Leather handicrafts*
- 107 Saint Elisabeth Convent, 220053 Minsk, Belarus
Kunsthandwerk aus Russland | *Russian handicrafts*
- 108 Lydia Tedesco, 65366 Geisenheim
Kinder-Eisenbahn | *Children's railway*
- 109 Dieter Reichel, 76133 Karlsruhe
Krippen aus Olivenholz | *Olive wood cribs*
- 110 Sikora GmbH, 76698 Ubstadt–Weiher
Erzgebirgische Volkskunst | *Folk art from the Erzgebirge region*
- 111 Muhamed Bekiri, 55257 Budenheim
Orientalische Lampen | *Oriental lamps*
- 112 Backhaus Schröer, 55252 Mainz–Kastel
Weihnachtsbäckerei | *Christmas bakery*
- 113 Backhaus Schröer, 55252 Mainz–Kastel
Kinderbackstube | *Children's bakery*
- 114 Chompas, 87781 Ungerhausen
Alpaka Strickwaren | *alpaca knitwear*

- 115 Steffen Müller, 69469 Weinheim
Kunsthandwerk aus aller Welt
Handcrafts from all over the world
- 116 Puffer Christ'I, 55252 Mainz–Kastel
Kartoffelpuffer, Ausschank | *Potato fritters, drinks*
- 117 Georg Jung, 74821 Mosbach
Rund um Kerzen | *All about candles*
- 118 Helga Cremer, 55543 Bad Kreuznach
Geschenkartikel | *Gifts*
- 119 Werner Rehmet, 35321 Laubach
Rund ums Backen | *All about baking*
- 120 Markus Rehmet, 35321 Laubach
Gewürze, Tee und Kräuter | *Spices, tea and herbs*
- 121 Greenlife–Value GmbH, 10117 Berlin
Wärmeprodukte | *Warming products*
- 122 Gress Neugebauer, 67822 Waldgrehweiler
Essigspezialitäten | *Vinegar specialties*
- 123 Feuer & Glas, 65185 Wiesbaden
Kunsthandwerk aus Glas | *Glass handicrafts*
- 124 schoen:mueller GmbH, 65185 Wiesbaden
Echt Wiesbaden Produkte | *"Echt" Wiesbaden products*
- 125 Lothar Weikert, 64331 Weiterstadt
Handschuhe | *Gloves*
- 126 Agus Sulistiadi, 41470 Neuss
Flechtwerk aus Afrika | *African wickerwork*
- 127 Miriam Krämer, 55234 Framersheim
Poffertjes, Ausschank | *Poffertjes (mini pancakes), drinks*
- 128 Candela Präsente GmbH, 63739 Aschaffenburg
Rund um Kerzen | *All about candles*
- 129 Heinz von Pffingsten, 65520 Bad Camberg
Design-Uhren, Baumschmuck
Design clocks, tree decorations
- 130 Kauf–Wahn–Sinn, 65183 Wiesbaden
Geschenkartikel | *Gifts*
- 131 Miriam Krämer, 55234 Framersheim
Rund um Seifen | *All about soap*
- 132 Silvia Mc Intosh, 65203 Wiesbaden
Lichterketten | *Fairy lights*
- 133 Wolfgang Erdorf, 56379 Charlottenburg
Mineralien | *Stones*
- 134 Michaela Seibel, 65201 Wiesbaden – Liköre | *Liqueurs*
- 135 Barbara Anna Münch, 65594 Runkel
Silberschmuck | *Silver jewellery*



WVV Wiesbaden Holding GmbH

Mit uns können Sie immer rechnen!



Geschäftsstelle
WVV Wiesbaden Holding GmbH

Hasengartenstraße 21
65189 Wiesbaden
Fon: 0611 31-5036
WVV-Wiesbaden-Holding@wiesbaden.de



FUIDL
ELEKTROTECHNIK



Veranstaltungsservice

Abwicklung der
kompletten Stromversorgung auf allen:

- Festplätzen
- VIP-Veranstaltungen
- Volksfesten
- Konzerte und Events
- Baustellen
- Wasserversorgung



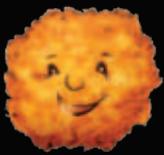
**06 11
60 11 88**

Mobil

01787-60 11 88

Telefax 06 11- 5056441

www.fuidl-elektro.de



Puffer Christ'1

Zeit zum Puffer essen!

Bei der **Puffer Christ'1** gibt's traditionell leckere Kartoffelpuffer aus frischen Kartoffeln, in verschiedenen Variationen.

Auch gibt's am Stand besonders leckeren **Glühwein aus der Region**, von bester Qualität:

Rheingauer Wein (ca. 12 vol. %)

Rheinhessen Wein (ca. 12 vol. %)



Ich freue mich, alle Besucher des Wiesbadener Sternschnuppen Marktes als Kunden begrüßen zu dürfen.

Sie finden uns vor dem Hessischen Landtag **Stand Nr. 116 (siehe Plan)**.

Oder Sie folgen einfach dem Duft der frischen Kartoffelpuffer.

Ihre Puffer Christ'1

BAAM!

FEUERWERK VOM FEUERWERKER!

Top Beratung – Top Preise!
Verkauf ab 29. Dezember

**feuerwerksladen-
rhein-main.de**





LUMEN

auf der ESWE – **EISZEIT**

21.11.2012 - 13.01.2013



**AB
11 UHR**

BRUNCH

IN DER ALMHÜTTE

IMMER SONNTAGS

UND AM

24./25./26.12. 31.12./1.1.2013

Kontakt und Reservierung

eiszeit@lumen-wiesbaden.de Tel. 0611 - 300 200

www.lumen-wiesbaden.de